

**Е. С. Конотоп** (Чернигов)

УРОВНЕВЫЙ ПОДХОД К ФОРМИРОВАНИЮ У БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ  
НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ  
АНГЛОЯЗЫЧНОЙ УЧЕБНО-СТРАТЕГИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ

Сегодня в Украине происходит реформирование образовательной системы, что обусловлено не только объективными требованиями времени, но и состоянием самой системы образования. Интеграция украинского образования в глобальное мировое, в частности европейское, образовательное пространство, необходимость обеспечения конкурентоспособности образования в современном информационном обществе, переориентация образовательного процесса на развитие личности требуют его модернизации, в частности, приведения украинских стандартов образования в соответствие с европейскими требованиями.

Использование понятия «уровневый подход» в нормативно-правовых и концептуальных документах, в исследованиях ученых (Н. Ф. Бориско, О. Б. Бигич, Н. Д. Гальськова, И. П. Задорожна, С. Ю. Николаева, В. В. Сафонова и др.) свидетельствует, что он уже давно стал реальностью современного образования и активно реализуется в учебно-воспитательном процессе в учреждениях высшего образования, так как решение задач, стоящих перед современной высшей школой, требует существенного усиления самостоятельной и продуктивной деятельности тех, кто учится, развития их личностных качеств и творческих способностей и в соответствии с этим, требует постоянного объективного оценивания, определения объектов, критериев, параметров владения и средств контроля уровня сформированности соответствующих компетентностей. Разработка уровня подхода в научных исследованиях связана с определением уровней владения иностранным языком, которое велось экспертами Совета Европы в 70–80 годах XX века за рубежом. Результатом многолетних исследований была разработка комите-

том Совета Европы в рамках проекта «Изучение языков для европейского гражданства» в 1989–1996 годах Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessing (CEFR / CEF) (Общеввропейские Рекомендации по языковому образованию: изучение, преподавания, оценка) [1] – общеввропейской классификации владения иностранным языком, одной из основных европейских систем определения уровня владения иностранным языком, используемых в Европейском Союзе. Этот документ отражает систематизацию подходов к преподаванию иностранного языка и стандартизации оценок уровней владения языком. В системе CEFR определено и описано три уровня владения иностранным языком, каждый из которых охватывает два подуровня. Согласно CEFR существует шесть уровней владения языком, которые были разработаны Ассоциацией Языковых Экспертов ALTE (The Association of Language Testers in Europe): Уровень А элементарного пользователя (интродуктивный или «открытие» (Breakthrough или A1), средний или «выживания» (Waystage или A2), Уровень В рубежный (Threshold или B1), продвинутый (Vantage или B2), Уровень С автономный (Effective Operational Proficiency или C1) и компетентный (Mastery или C2).

Для каждого уровня описываются знания и умения, которыми должен обладать ученик во всех видах речевой деятельности (говорении, чтении, письме, аудировании). Дескрипторы каждого из 6 уровней Общеввропейской шкалы (A1, A2, B1, B2, C1, C2) в CEFR является простым и удобным, хотя и довольно приблизительным средством качественной оценки фактического уровня владения иностранным языком. Анализ дескрипторов свидетельствует, что каждый уровень характеризуется: разной степенью сформированности коммуникативных умений, вариативностью целей и способов речевого общения, разным качеством речевого высказывания, которое порождается или воспринимается, нормативностью речевого оформления текста, скоростью речи, степени самостоятельности [2, с. 105]. Предложенные в CEFR шкалы являются релевантными для описания уровней достижений любого пользователя вне зависимости от возраста, то есть могут быть использованы, например, и в системе начального и профессионального образования; последовательными, поскольку предусматривают общие подходы [3, с. 50].

Иностранный язык входит в перечень дисциплин, которые являются основными или базовыми для подготовки бакалавров всех направлений обучения в учреждениях высшего образования. Основной целью дисциплины «Иностранный язык» на неязыковых факультетах университета является повышение исходного уровня владения иностранным языком студентами, достигнутого на предыдущей ступени образования, а также овладение ими необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетентности для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для осуществления дальнейшей учебно-познавательной деятельности. На формирование таких умений и навыков ориентирована «Программа по английскому языку для профессионального общения» [4], которая является ориентиром для разработки учебных программ в неязыковых учреждениях высшего образования. В ней отмечается, что в соответ-

ствии с принятыми в 2004 году в Украине стандартами, при поступлении уровень иноязычной подготовленности абитуриентов должен быть не ниже B1 + [4, с. 1]. Его можно считать достаточным для перехода к овладению профессионально ориентированными иноязычными навыками и умениями во всех видах речевой деятельности. В Программе указано, что на момент завершения обучения образовательного уровня «бакалавр» уровень владения языком должен быть B2. Для магистров Программа определяет уровень от B2 + в C1 [4, с. 4].

Министерство образования и науки Украины также поручило руководителям высших учебных заведений создать условия для изучения английского языка как языка международного академического общения для достижения выпускниками уровня B2; в случае предоставления студентом международного сертификата с подтверждением уровня владения английским языком B2, он по желанию может освободиться от изучения английского языка.

Для достижения студентами неязыковых вузов соответствующего уровня иноязычной подготовленности целесообразным видится осуществлять обучение иностранным языкам для образовательного уровня «бакалавр» в два этапа: на первом курсе организовать коррективный курс иностранного языка, цель которого – достижение всеми студентами уровня B1 + и их подготовка к дальнейшей профессиональной иноязычной деятельности. При этом наличие уровней владения иностранными языками должно служить основанием для объединения студентов в относительно однородные группы в зависимости от начального уровня владения языком [5, с. 29].

После утверждения государственных образовательных стандартов для общего среднего образования было определено, что уровень B1 рубежный (Threshold или B1) должен стать обязательным для выпускников полной общеобразовательной школы, изучающих иностранный язык на уровне стандарта, а для филологического профиля рекомендуется уровень B2 продвинутой (Vantage или B2). Стоит отметить, что сегодня обязательным звеном между средним и высшим образованием является внешнее независимое оценивание (ВНО), которое фиксирует достижения выпускниками школы определенного уровня обученности и их готовность к дальнейшему профессиональному обучению. Начиная с 2018 года ВНО в Украине по английскому языку проводится по уровням сложности. Предметные тесты содержат задачи двух уровней сложности: академического и профильного, а не уровня B1 и уровня B2, как предполагалось ранее. Итак, студенты, поступающие на первый курс для получения первого (бакалаврского) уровня, должны иметь в соответствии с общеевропейской шкалой оценивания или уровень B1, или уровень B2 в соответствии с тем, по какому уровню в школе они учились. Как отмечают ученые, в таких условиях трудно рассчитывать на эффективную реализацию преемственности в условиях инвариантного по содержанию школьного образования и дифференцированного содержания профессионального образования, поскольку уровень владения языком B1 и B2 имеют существенные различия согласно CEFR: уровень B1 рубежный (Threshold) предусматривает, что студент может понимать основное содержание четкой

нормативной речи и темы, близкие и часто применяемые на работе, при обучении, во время досуга и тому подобное. Он может решить большинство вопросов во время пребывания или путешествия в стране изучаемого языка; может просто и связно высказаться на знакомые темы или темы личных интересов. Может описать опыт, события, надежды, мечты и амбиции, привести краткие пояснения и доказательства точек зрения и планов; уровень B2 продвинутый (Vantage) определяет, что студент может понимать основную идею текста как на конкретную, так и на абстрактную тему, в том числе дискуссии по специальности; общаться с носителями языка с быстрой скоростью и спонтанностью; четко, подробно высказываться по широкому кругу тем, выражать свое мнение по определенной проблеме, приводя различные аргументы за и против [1, с. 24].

В международной практике для определения уровня B1 и B2 существует ряд тестов. Например, международный тест PET (Preliminary English Test) и FCE (First Certificate in English). Экзамен PET – это второй тест из серии Кембриджских экзаменов, проверяющий владение письменным и устным английским языком на среднем уровне. Он был разработан в начале 1970-х годов. В 1999–2004 годах его значительно переработали. В 2009 году был представлен специальный экзамен PET for schools. Экзамен FCE – это третий экзамен в серии Кембриджских экзаменов, проверяющий умение уверенно общаться на английском языке как в устной, так и в письменной форме. Впервые FCE был предложен в 1939 году под названием Lower Certificate in English. С тех пор он многократно менялся. Последний пересмотр содержания произошел в 1996 году, изменения были приняты в 2002, 2008, а также в 2015 году. Учитывая требования действующей Программы для неязыковых вузов и соотнося их с международными экзаменами, отметим целесообразность использования Кембриджского экзамена PET (Preliminary English Test) для измерения уровня студентов первокурсников с диагностической целью и FCE (First Certificate in English) в конце изучения курса иностранного языка.

Таким образом, уровневое обучение, на наш взгляд, имеет ряд преимуществ: 1) четкое определение конечных целей для каждого уровня владения иностранным языком и обеспечения преемственности обучения; 2) использование аутентичных учебно-методических комплексов и тестов, разработанных для каждого уровня; 3) возможность подтвердить уровень владения иностранным языком международным сертификатом страны изучаемого языка.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / ред. С. Ю. Ніколаєва. – К. : Ленвіт, 2003. – С. 273.
2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н. Д. Гальскова. – М. : Издат. центр «Академия», 2004. – С. 336.

3. *Задорожна, І. П.* Організація самостійної роботи майбутніх учителів англійської мови з практичної мовної підготовки / І. П. Задорожна. – Тернопіль : Вид-во ТНПУ, 2011. – С. 414.

4. Програма з англійської мови для професійного спілкування / Г. Є. Бакаєва, О. А. Борисенко, І. І. Зуєнок [та ін.]. – К. : Ленвіт, 2005. – С. 119.

5. *Редько, В.* Забезпечення наступності іншомовної освіти в системі «старша школа – ВНЗ» : зацікавлений погляд на проблему / В. Редько, О. Пасічник // Рідна школа. – 2013. – № 11. – С. 21–30.